



DREISTROMLAND

WHERE THREE RIVERS MEET

An den idyllischen Ufern von Peene, Trebel und Tollense stehen Künstler:innen mit Staffeleien und malen die pittoreske Landschaft. 1945 fand in Demmin, kurz bevor die sowjetischen Armee die Stadt erreichte, ein Massenselbstmord statt. Wie geht man moralisch und ästhetisch mit diesem Erbe um? Wie lässt sich die Schönheit einer Landschaft, in die ein Trauma eingeschrieben ist, künstlerisch darstellen?

Artists stand at easels along the idyllic banks of the Peene, the Trebel, and the Tollense rivers, painting the picturesque landscape. Shortly before the Red Army entered the city of Demmin in Mecklenburg-Western Pomerania, inhabitants committed mass suicide. What might a moral and aesthetic confrontation with this legacy look like? How can the beauty of a landscape that is imbued with trauma be represented in art?

Der Brite **Tom Salt** lebt in Ratzeburg und arbeitet als Fotograf. Bereits in seinem ersten Film, „The Last Painting“ (NFL 2020), beschäftigte er sich mit dem Prozess der Malerei: Er porträtierte seinen Vater bei der Arbeit an seinem letzten Werk.

Tom Salt is British and lives in Ratzeburg, Germany, where he works as a photographer. His debut film, “The Last Painting” (NFL 2020), a portrait of his father, an artist working on his final picture, also explores the process of painting.

Deutschland 2021, 20 Min., dt. OF, engl. UT

R: Tom Salt B: Tom Salt K: Tom Salt P: Tom Salt, Salt Film



MEMORY BERLINER ZIMMER

MEMORIES OF THE BERLIN ROOM

Ein Hinterhof im Westteil von Berlin. Vom einzigen Fenster eines großen Zimmers schweift der Blick über historische Gebäude der Stadt. Hier wuchs der Filmmacher auf. Collagenhaft aufbereitete Erinnerungsfragmente führen uns zurück in die Zeit des Kalten Krieges, an vergessene Orte und in eine verschwundene Welt.

A West Berlin courtyard. From the only window of a large room, the camera's gaze sweeps across the city's historical buildings. Here is where the filmmaker grew up. A montage of memory fragments leads us back to the Cold War era; to forgotten places in a vanished world.

Jörn Staeger, geb. 1965 in Berlin, studierte bis 1991 Visuelle Kommunikation an der HfBK Hamburg. Er drehte zahlreiche Kurzfilme und arbeitet als Kameramann und Dozent. Bei den NFL war er zuletzt mit „Steine“ (2018) vertreten.

Jörn Staeger, born 1965 in Berlin, studied visual communication at the HFBK in Hamburg until 1991. He has shot numerous shorts and works as a DP and a lecturer. He was last represented at the NFL with his short film “Stones” (2018).

Deutschland 2021, 9 Min., dt. OF, engl. UT

R: Jörn Staeger B: Jörn Staeger K: Jörn Staeger D: Ferdinand Maurer, Raphael Viest, Max Kamann, Tobias Sandberger P: Jörn Staeger, Staeger-Film